

# Immer für Sie da

Produktregistrierung und Support unter  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)



OST690



## Benutzerhandbuch

**PHILIPS**

# Inhaltsangabe

---

<b>1</b>	<b>Wichtig</b>	<b>3</b>
<hr/>		
<b>2</b>	<b>Ihr Lautsprechersystem</b>	<b>4</b>
	Einführung	4
	Lieferumfang	4
	Übersicht über das System	5
<hr/>		
<b>3</b>	<b>Erste Schritte</b>	<b>6</b>
	Anschließen an die Stromversorgung	6
	Einschalten	7
	Ausschalten	7
	Wechseln in den Standby-Modus	7
<hr/>		
<b>4</b>	<b>Wiedergabe</b>	<b>8</b>
	Wiedergabe von einem USB-Gerät	8
	Abspielen von Audio von einem Bluetooth-fähigen Gerät	9
	Wiedergabe über ein externes Audiogerät	10
<hr/>		
<b>5</b>	<b>UKW-Radiosender wiedergeben</b>	<b>10</b>
	Einstellen eines UKW-Radiosenders	10
	Automatisches Speichern von Radiosendern	10
	Manuelles Speichern von Radiosendern	11
	Auswählen eines voreingestellten Radiosenders	11
<hr/>		
<b>6</b>	<b>Weitere Funktionen</b>	<b>11</b>
	Laden des Mobiltelefons	11
	Anpassen der Anzeigehelligkeit	12
	Einstellen der Lautstärke	12
	Bass verstärken	12
<hr/>		
<b>7</b>	<b>Produktinformationen</b>	<b>12</b>
	Technische Daten	12
	Unterstützte MP3-Discformate	13
	Informationen zur USB-Wiedergabefähigkeit	13

---

<b>8</b>	<b>Fehlerbehebung</b>	<b>14</b>
	Informationen zu Bluetooth-Geräten	14
<hr/>		
<b>9</b>	<b>Hinweis</b>	<b>15</b>

# 1 Wichtig

- Lesen Sie diese Anweisungen durch.
- Befolgen Sie alle Anweisungen.
- Verdecken Sie keine Lüftungsöffnungen. Stellen Sie das Gerät gemäß den Vorschriften des Herstellers auf.
- Platzieren Sie das Gerät nicht neben Wärmequellen, wie z. B. Heizkörpern, Öfen oder anderen Geräten (darunter auch Verstärker), die Wärme erzeugen.
- Schützen Sie das Netzkabel, damit niemand auf das Kabel tritt oder es geknickt wird. Insbesondere darf dies nicht an den Steckern, an den Steckdosen oder an der Stelle geschehen, an der die Kabel das Gerät verlassen.
- Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlenes Zubehör.
- Ziehen Sie bei Gewittern oder bei längerer Nichtverwendung des Geräts den Netzstecker.
- Lassen Sie sämtliche Reparaturen ausschließlich von qualifiziertem Servicepersonal durchführen. Reparaturen sind erforderlich, wenn die Einheit beschädigt wurde.
- VORSICHTSHINWEIS zur Batteriehandhabung: Achten Sie auf folgende Punkte, um ein Auslaufen der Batterien zu verhindern, was zu Verletzungen, Sachschäden oder Schäden am Gerät führen kann:
  - Setzen Sie alle Batterien korrekt gemäß den Markierungen + und - in das Gerät ein.
  - Verwenden Sie niemals zugleich alte und neue Batterien oder Batterien unterschiedlichen Typs (z. B. Zink-Kohle- und Alkali-Batterien).
  - Nehmen Sie die Batterien heraus, wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird.
- Batterien (Akkus bzw. integrierte Akkus) sollten nicht starker Wärme durch Sonnenlicht, Feuer etc. ausgesetzt werden.
- Tropische Bedingungen wurden berücksichtigt und ihnen wurde entsprochen.
- Es dürfen keine Flüssigkeiten an das Gerät gelangen.
- Auf das Gerät dürfen keine möglichen Gefahrenquellen gestellt werden (z. B. mit einer Flüssigkeit gefüllte Gegenstände, brennende Kerzen).
- Wenn der Netzstecker (MAINS) bzw. Gerätestecker als Trennvorrichtung verwendet wird, muss die Trennvorrichtung frei zugänglich bleiben.



## Warnung

- Öffnen Sie auf keinen Fall das Gehäuse des Geräts.
- Stellen Sie dieses Gerät niemals auf andere elektrische Geräte.

# 2 Ihr Lautsprechersystem

---

## Einführung

Mit diesem Lautsprechersystem können Sie Folgendes tun:

- UKW-Radiosender empfangen;
- Bluetooth-fähige Geräten, USB-Geräte und andere externe Geräte wiedergeben; sowie
- Ihr Mobiltelefon über das mitgelieferte USB-Kabel laden.

Dieses Gerät verfügt über Dynamic Bass Boost (DBB) für noch besseren Sound.

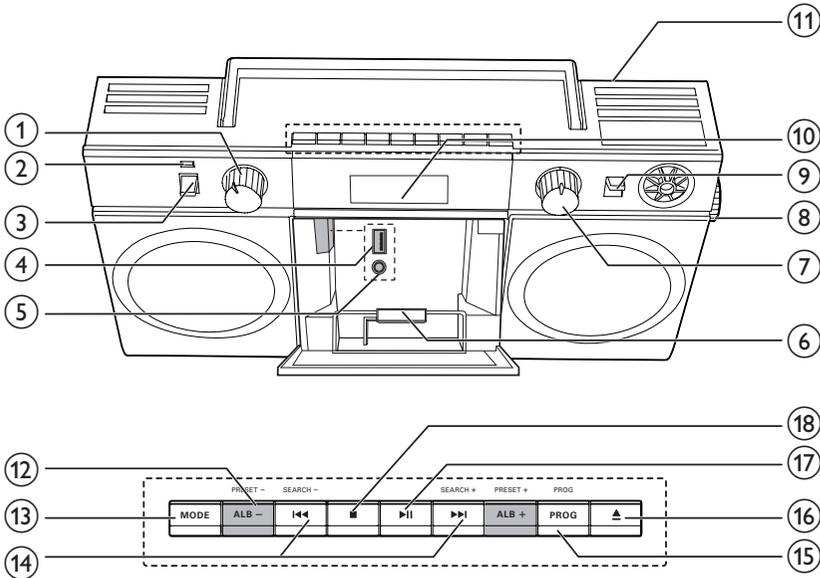
---

## Lieferumfang

Prüfen Sie zunächst, ob die folgenden Teile im Lieferumfang enthalten sind:

- Hauptgerät
- Netzkabel
- USB-Ladekabel
- Kurzes Benutzerhandbuch
- Sicherheit und Hinweise – Merkblatt

# Übersicht über das System



- ① **Tasten zur Quellenauswahl**
  - Auswählen einer Quelle: **BLUETOOTH, FM** oder **USB**
- ② **LED-Anzeige**
- ③ **ON/OFF**
  - Ein-/Ausschalten des Systems
- ④ **↔**
  - Anschließen eines USB-Speichergeräts
  - Laden eines Mobiltelefons über das mitgelieferte USB-Kabel
- ⑤ **AUDIO IN**
  - Anschließen eines externen Audiogeräts
- ⑥ **Aufsatz**
  - Stabilisieren des Mobiltelefons beim Aufladen
- ⑦ **VOLUME**
  - Einstellen der Lautstärke
- ⑧ **- TUNING +**
  - Manuelles Einstellen eines UKW-Radiosenders
- ⑨ **DBB**
  - Aktivieren oder Deaktivieren der dynamischen Bassverstärkung
- ⑩ **Anzeigefeld**
- ⑪ **UKW-Antenne**
  - Verbessern des UKW-Radioempfangs
- ⑫ **ALB/PRESET -/+**
  - Auswählen eines voreingestellten Radiosenders
  - Springen zum vorherigen/nächsten Album
  - Anpassen der Anzeigehelligkeit
- ⑬ **MODE**
  - Auswählen eines Wiederholungs- oder Zufallswiedergabemodus
  - Aktivieren der Helligkeitseinstellung

- 14 **◀◀ / ▶▶ SEARCH+/-**
  - Springen zum vorherigen/nächsten Titel
  - Automatisches Einstellen eines UKW-Radiosenders
  - Suche innerhalb eines Titels
- 15 **PROG**
  - Programmieren der Abfolge der Titelwiedergabe
  - Programmieren von UKW-Radiosendern
- 16 **▲**
  - Öffnen oder Schließen des Fachs
- 17 **▶▶**
  - Starten oder Anhalten der Wiedergabe
- 18 **■**
  - Stoppen der Wiedergabe
  - Löschen eines Programms

## 3 Erste Schritte

Folgen Sie den Anweisungen in diesem Kapitel immer nacheinander.

### Anschließen an die Stromversorgung

Dieses System kann über das Stromnetz oder mit Batterien betrieben werden.

#### Möglichkeit 1: Batteriebetrieb



#### Achtung

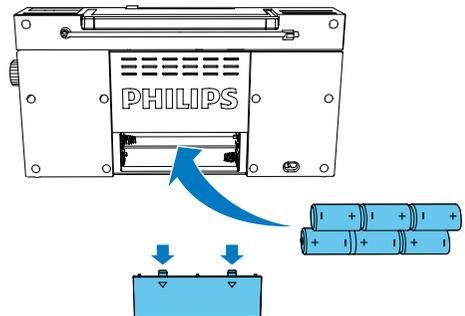
- Batterien enthalten chemische Substanzen und müssen daher ordnungsgemäß entsorgt werden.



#### Hinweis

- Batterien sind im Zubehör nicht enthalten.

- 1 Öffnen Sie das Batteriefach.
- 2 Legen Sie wie abgebildet 6 Batterien vom Typ R14/UM2/C mit korrekter Polarität (+/-) ein.
- 3 Schließen Sie das Batteriefach.



## Möglichkeit 2: Netzspannung

### ! Warnung

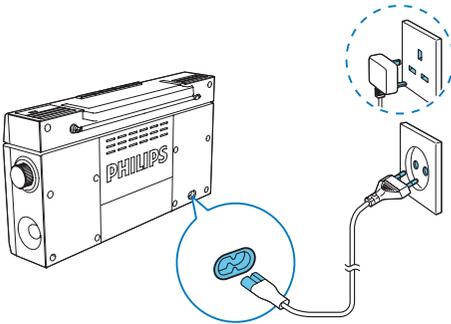
- Möglicher Produktschaden! Stellen Sie sicher, dass die Spannung der Stromversorgung mit der Spannung übereinstimmt, die auf der Rück- oder Unterseite des Systems angegeben ist.
- Stromschlaggefahr! Ziehen Sie immer am Stecker; wenn Sie das Netzteil von der Stromversorgung trennen. Ziehen Sie niemals am Kabel.

Verbinden Sie das Netzkabel mit:

- der **AC~ MAINS**-Buchse auf der Rückseite des Geräts
- einer Steckdose.

### \* Tipp

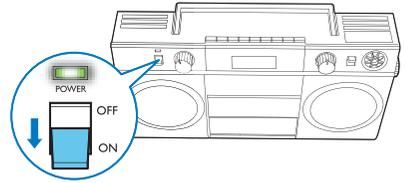
- Um Energie zu sparen, schalten Sie das System nach dem Gebrauch aus.



## Einschalten

Schieben Sie den Schieberegler in die Position **ON**.

- ↳ Das System wechselt zu der zuletzt ausgewählten Quelle.
- ↳ Die LED-Anzeige leuchtet auf.



## Ausschalten

Schieben Sie den Schieberegler in die Position **OFF**.

- ↳ Die LED-Anzeige wird ausgeschaltet.

## Wechseln in den Standby-Modus

- Wenn im Stromversorgungsmodus mit Wechselstrom 3 Stunden lang keine Aktivität erkannt wird, schaltet dieses Produkt zum Energiesparen automatisch in den Standby-Modus. Nach den ersten 30 Minuten ohne Aktivität zeigt das Display die verbleibende Zeit an, bevor das Gerät in den Standby-Modus schaltet (von 149:59 bis 0:00).
  - Wenn im Stromversorgungsmodus mit Gleichstrom 15 Minuten lang keine Aktivität erkannt wird, schaltet dieses Produkt zum Energiesparen automatisch in den Standby-Modus. Nach den ersten 5 Minuten ohne Aktivität zeigt das Display die verbleibende Zeit an, bevor das Gerät in den Standby-Modus schaltet (von 9:59 bis 0:00).
- ↳ Sie können ►|| drücken, um den Countdown abzubrechen und den normalen Betrieb wieder aufzunehmen bzw. das Aufladen fortzusetzen.

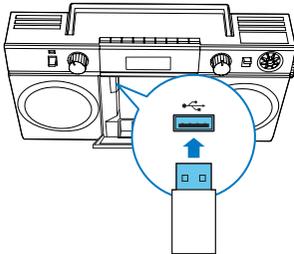
# 4 Wiedergabe

## Wiedergabe von einem USB-Gerät

### Hinweis

- Überprüfen Sie, ob auf Ihrem USB-Gerät abspielbarer Audioinhalt vorhanden ist.

- 1 Drehen Sie den Quellenwahlschalter in die **USB**-Position.
- 2 Zum Öffnen des Fachs drücken Sie auf **▲**.
- 3 Setzen Sie das USB-Gerät in die **USB**-Buchse im Fach ein.  
↳ Die Wiedergabe startet automatisch. Falls dies nicht der Fall sein sollte, drücken Sie **▶||**.



### Hinweis

- Der USB-Anschluss ist nicht kompatibel mit der Musikwiedergabe von Ihrem Smartphone.

## Steuern der Wiedergabe

Im USB-Modus können Sie die Wiedergabe durch die folgenden Aktionen steuern.

**◀◀/▶▶** Auswählen einer Audiodatei; Halten Sie die Taste gedrückt, um während der Wiedergabe einen schnellen Vor-/Rücklauf des Titels zu starten. Lassen Sie sie los, um die Wiedergabe fortzusetzen.

**ALB-/ALB+** Springen zum vorherigen/nächsten MP3-/WMA-Album

**▶||** Starten oder Anhalten der Wiedergabe

**■** Stoppen der Wiedergabe

**MODE** [**↻**]: Wiederholte Wiedergabe des aktuellen Titels.

[**↻ALB**]: Wiederholte Wiedergabe des aktuellen Albums

[**↻ALL**]: Wiederholte Wiedergabe aller Titel

[**⌘**]: Zufällige Wiedergabe der Titel

Um zur normalen Wiedergabe zurückzukehren, drücken Sie wiederholt auf **MODE**, bis die Symbole für die wiederholte oder die zufällige Wiedergabe verschwinden.

## Programmieren von Titeln

Im USB-Modus können Sie die Abfolge der Titelwiedergabe programmieren. Höchstens 20 Titel können programmiert werden.

1 Drücken Sie die Taste **■**, um die Wiedergabe zu beenden.

2 Drücken Sie **PROG**, um den Programmiermodus zu aktivieren.  
↳ [**PROG**] wird angezeigt, und [**P01**] beginnt zu blinken.

3 Drücken Sie für MP3-/WMA-Titel **ALB-/ALB+**, um ein Album auszuwählen.

4 Drücken Sie die Taste **◀◀/▶▶**, um eine Titelnummer auszuwählen, und bestätigen Sie dann mit **PROG**.

5 Wiederholen Sie die Schritte 3 und 4, um weitere Titel zu programmieren.

- 6 Drücken Sie die Taste ►||, um die programmierten Titel wiederzugeben.
- ↳ Während der Wiedergabe wird [PROG] (Programm) angezeigt.
  - Um das Programm zu löschen, drücken Sie zweimal auf ■.

## Abspielen von Audio von einem Bluetooth-fähigen Gerät

### Hinweis

- Die Reichweite zwischen dem System und dem gekoppelten Gerät beträgt etwa 10 Meter.
- Wenn sich zwischen dem System und dem Gerät ein Hindernis befindet, kann die Reichweite beeinträchtigt werden.
- Die Kompatibilität mit allen Bluetooth-Geräten kann nicht garantiert werden.

- 1 Drehen Sie den Quellenwahlschalter in die **BLUETOOTH**-Position.
- 2 Aktivieren Sie auf Ihrem Bluetooth-Gerät Bluetooth, und suchen Sie nach Bluetooth-Geräten zur Kopplung (siehe Benutzerhandbuch des Geräts).
- 3 Wenn [OST690] auf Ihrem Gerät angezeigt wird, wählen Sie es aus, um eine Verbindung herzustellen.
  - ↳ Nach erfolgreicher Kopplung und Verbindung gibt das System zwei Signaltöne aus.
- 4 Geben Sie Audioinhalte von Ihrem Gerät wieder.
  - ↳ Audioinhalte werden von Ihrem Gerät auf das System übertragen.

### Um das Bluetooth-fähige Gerät zu trennen:

- Deaktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Gerät; oder
- Positionieren Sie das Gerät außerhalb der Kommunikationsreichweite.

### Um den Kopplungsverlauf für Bluetooth zu löschen:

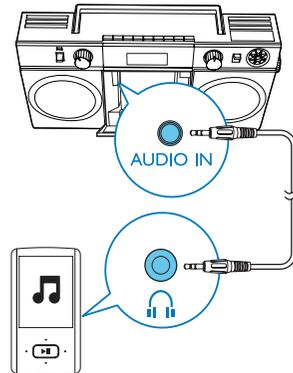
Halten Sie gleichzeitig die Tasten ■ und PROG 3 Sekunden lang gedrückt.

- ↳ Die aktuelle Bluetooth-Verbindung wird getrennt.
- ↳ Nach erfolgreicher Trennung blinkt [CLR] (Löschen) 5 Sekunden, dann läuft [-] über den Bildschirm.

## Wiedergabe über ein externes Audiogerät

Sie können auch Inhalte von einem externen Audiogerät, zum Beispiel einem MP3-Player, über dieses System wiedergeben.

- 1 Zum Öffnen des Fachs drücken Sie auf ▲.
- 2 Verbinden Sie ein Audiokabel (3,5 mm, nicht im Lieferumfang enthalten) mit:
  - der **AUDIO IN**-Buchse im Fach.
  - der Kopfhörerbuchse am externen Gerät.
  - ↳ Das System schaltet automatisch in den Audio-In-Modus.



- 3 Spielen Sie Audioinhalte auf dem externen Gerät ab (siehe Benutzerhandbuch des Geräts).

# 5 UKW-Radiosender wiedergeben

## Einstellen eines UKW-Radiosenders

### Hinweis

- Für einen besseren UKW-Empfang fahren Sie die UKW-Antenne vollständig aus, und richten sie aus.

- 1 Drehen Sie den Quellenwahlschalter in die **FM**-Position.
- 2 Drücken Sie **SEARCH+ /-**.  
↳ Das System wechselt automatisch zu einem Sender mit hoher Signalstärke.
- 3 Wiederholen Sie Schritt 2, um weitere Sender einzustellen.

### Manuelles Einstellen eines Radiosenders:

Drehen Sie den Regler **TUNING** langsam.

## Automatisches Speichern von Radiosendern

Halten Sie im Tuner-Modus die Taste **PROG** 2 Sekunden gedrückt.

- ↳ Das System speichert alle verfügbaren UKW-Sender.
- ↳ Der erste gespeicherte Radiosender wird automatisch wiedergegeben.

## Manuelles Speichern von Radiosendern

### Hinweis

- Sie können maximal 20 UKW-Radiosender programmieren.

- 1 Auswählen eines UKW-Radiosenders
- 2 Drücken Sie **PROG**, um den Speichermodus zu aktivieren.
- 3 Drücken Sie **PRESET +** oder **PRESET -**, um diesem Radiosender eine Nummer zwischen 1 und 20 zuzuweisen, und bestätigen Sie dies mit **PROG**.  
↳ Die Voreinstellungsnummer und die Frequenz des voreingestellten Senders werden angezeigt.
- 4 Wiederholen Sie die oben angeführten Schritte, um weitere Sender zu speichern.

### Hinweis

- Um einen voreingestellten UKW-Radiosender zu löschen, speichern Sie einen anderen Sender an seiner Stelle.

## Auswählen eines voreingestellten Radiosenders

Drücken Sie im UKW-Modus **PRESET +** oder **PRESET -**, um einen voreingestellten Radiosender auszuwählen.

# 6 Weitere Funktionen

## Laden des Mobiltelefons

### Hinweis

- Vergewissern Sie sich, dass Sie das System eingeschaltet haben.

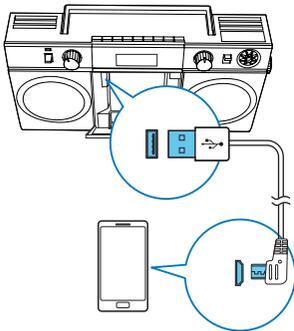
1 Drehen Sie den Quellenwähler auf **BLUETOOTH/CHR** oder **FM/CHR**



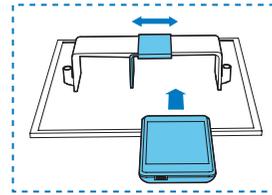
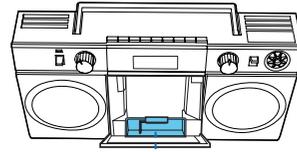
2 Zum Öffnen des Fachs drücken Sie auf **▲**

3 Verbinden Sie das mitgelieferte USB-Kabel mit:

- der **USB**-Buchse im Fach.
  - dem USB-Anschluss Ihres Telefons.
- ↳ Das Ladesymbol wird auf Ihrem Telefon angezeigt.



4 Passen Sie den Schieberegler im Fach an, um Ihr Telefon zu stabilisieren.



5 Schließen Sie das Fach.

### Hinweis

- Sie können Ihr Mobiltelefon nicht aufladen, wenn das System mit Batterien betrieben wird.

## Anpassen der Anzeigehelligkeit

- 1 Halten Sie die Taste **MODE** 3 Sekunden lang gedrückt.
- 2 Drücken Sie wiederholt **ALB/PRESET -/+**, um die Display-Helligkeit einzustellen.

## Einstellen der Lautstärke

Drehen Sie den **VOLUME**-regler, um die Lautstärke anzupassen.

## Bass verstärken

Um Dynamic Bass Boost ein- oder auszuschalten, schieben Sie den Schalter **DBB** in die Position **ON** oder **OFF**.

# 7 Produktinformationen

## Hinweis

- Die Produktinformationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

## Technische Daten

### Verstärker

Max. Ausgangsleistung	6 W pro Kanal x 2
Frequenzgang	125 - 16000 Hz, -3 dB
Signal/Rausch-Verhältnis	> 55 dBA
Klirrfaktor	< 1 %
Audio-Eingang	650 mV RMS

### Tuner

Empfangsbereich	87,5 bis 108 MHz
Abstimmungsbereich	50 kHz
Empfindlichkeit	
– Mono, 26 dB S/N Ratio	< 22 dBf
– Stereo, 46 dB S/N Ratio	< 41 dBf
Klirrfaktor	< 3 %
Signal/Rausch-Verhältnis	> 50 dBA

### Bluetooth

Standard	Bluetooth-Version: 2.1+EDR
Reichweite	10 m (freier Raum)

### Lautsprecher

Lautsprecherimpedanz	8 Ohm
Lautsprechertreiber	10,16 cm

## Allgemein

Stromversorgung	
- Netzspannung	220 – 240 V ~,
- Batterie	50/60 Hz 6 x 1,5 V R14/UM2/ C-Zelle
Betriebs-Stromverbrauch	15 W
Standby-Stromverbrauch	< 0,5 W
Max. Last (USB)	5 V = 1 A
Abmessungen – Hauptgerät (B x H x T)	447 x 230 x 116 mm
Gewicht (Hauptgerät):	2,2 kg

## Unterstützte MP3-Discformate

- ISO9660, Joliet
- Maximale Anzahl von Titeln: 512 (je nach Länge des Dateinamens)
- Maximale Anzahl von Alben: 255
- Unterstützte Sampling-Frequenz: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
- Unterstützte Bitraten: 32 bis 256 KBit/s, variable Bitraten

## Informationen zur USB-Wiedergabefähigkeit

### Kompatible USB-Geräte:

- USB-Flash-Speicher (USB 2.0 oder USB 1.1)
- USB-Flash-Player (USB 2.0 oder USB 1.1)
- Speicherkarten (zusätzliches Kartenlesegerät erforderlich, damit die Daten von diesem Gerät gelesen werden können)

### Unterstützte Formate:

- USB- oder Speicher-Dateiformat FAT12, FAT16, FAT32 (Abschnittsgröße: 512 Byte)

- MP3-Bitrate (Übertragungsgeschwindigkeit): 32 – 320 Kbit/s und variable Bitrate
- WMA Version 9 oder ältere Versionen
- Die Verschachtelung von Verzeichnissen ist auf maximal 8 Ebenen beschränkt.
- Anzahl der Alben/Ordner: maximal 99
- Anzahl der Tracks/Titel: maximal 999
- ID3-Tag (Version 2.0 oder höher)
- Dateiname in Unicode UTF8 (maximale Länge: 128 Byte)

#### **Nicht unterstützte Formate:**

- Leere Alben: Ein leeres Album ist ein Album, das keine MP3-/WMA-Dateien enthält und im Display nicht angezeigt wird.
- Nicht unterstützte Dateiformate werden übersprungen. So werden z. B. Word-Dokumente (.doc) oder MP3-Dateien mit der Erweiterung ".dlf" ignoriert und nicht wiedergegeben.
- AAC-, WAV-, PCM-Audiodateien
- DRM-geschützte WMA-Dateien (.wav, .m4a, .m4p, .mp4, .aac)
- WMA-Dateien im Lossless-Format

## 8 Fehlerbehebung



### **Warnung**

- Öffnen Sie auf keinen Fall das Gehäuse des Geräts.

Bei eigenhändigen Reparaturversuchen verfällt die Garantie.

Wenn Sie bei der Verwendung dieses Geräts Probleme feststellen, prüfen Sie bitte die folgenden Punkte, bevor Sie Serviceleistungen anfordern. Besteht das Problem auch weiterhin, besuchen Sie die Philips Website unter [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support). Wenn Sie Philips kontaktieren, stellen Sie sicher, dass sich das Gerät in der Nähe befindet und die Modell- und Seriennummer verfügbar ist.

#### **Keine Stromversorgung**

- Prüfen Sie, ob der Netzstecker des Geräts ordnungsgemäß angeschlossen wurde.
- Stellen Sie sicher, dass die Steckdose an das Stromnetz angeschlossen ist.
- Achten Sie beim Einsetzen der Batterien auf die korrekte Lage der Pole ("+/-"-Zeichen) gemäß Angabe.
- Tauschen Sie die Batterie aus.

#### **Kein Ton oder schlechte Tonqualität**

- Stellen Sie die Lautstärke ein.

#### **Das Gerät reagiert nicht**

- Ziehen Sie den Netzstecker, und schließen Sie ihn wieder an. Schalten Sie anschließend das System erneut ein.

#### **USB-Gerät wird nicht unterstützt**

- USB-Gerät ist nicht mit dem Gerät kompatibel. Versuchen Sie, ein anderes Gerät anzuschließen.

#### **Schlechter Radioempfang**

- Erhöhen Sie den Abstand vom Gerät zu Fernsehgeräten oder Videorekordern.
- Ziehen Sie die UKW-Antenne ganz heraus.

## Informationen zu Bluetooth-Geräten

**Selbst nach erfolgreicher Herstellung einer Verbindung ist die Musikwiedergabe über das Gerät nicht möglich.**

- Das Gerät kann nicht mit diesem System für die Musikwiedergabe verwendet werden.

**Nach Herstellung einer Verbindung mit einem Bluetooth-fähigen Gerät ist die Audioqualität schlecht.**

- Der Bluetooth-Empfang ist schlecht. Verringern Sie den Abstand zwischen Gerät und System, oder entfernen Sie etwaige Hindernisse zwischen Gerät und System.

**Eine Verbindung mit dem System ist nicht möglich.**

- Das Gerät unterstützt nicht die für das System erforderlichen Profile.
- Die Bluetooth-Funktion des Geräts ist nicht aktiviert. Anweisungen zum Aktivieren dieser Funktion finden Sie im Benutzerhandbuch des Geräts.
- Das System befindet sich nicht im Kopplungsmodus.
- Das System ist bereits mit einem anderen Bluetooth-fähigen Gerät verbunden. Trennen Sie die Verbindung mit diesem und allen anderen Geräten, und versuchen Sie es erneut.

**Das gekoppelte Gerät unterbricht immer wieder die Verbindung und stellt sie anschließend wieder her.**

- Der Bluetooth-Empfang ist schlecht. Verringern Sie den Abstand zwischen Gerät und System, oder entfernen Sie etwaige Hindernisse zwischen Gerät und System.
- Bei einigen Geräten wird die Bluetooth-Funktion möglicherweise im Rahmen einer Energiesparfunktion automatisch deaktiviert. Dies ist kein Zeichen für eine Fehlfunktion des Systems.

## 9 Hinweis

Änderungen oder Modifizierungen des Geräts, die nicht ausdrücklich von WOOX Innovations genehmigt wurden, können zum Erlöschen der Betriebserlaubnis führen.

# CE 0890

Dieses Produkt entspricht den Richtlinien der Europäischen Union zu Funkstörungen.



Ihr Gerät wurde unter Verwendung hochwertiger Materialien und Komponenten entwickelt und hergestellt, die recycelt und wiederverwendet werden können.



Befindet sich dieses Symbol (durchgestrichene Abfalltonne auf Rädern) auf dem Gerät, bedeutet dies, dass für dieses Gerät die Europäische Richtlinie 2002/96/EG gilt. Informieren Sie sich über die örtlichen Bestimmungen zur getrennten Sammlung elektrischer und elektronischer Geräte. Richten Sie sich nach den örtlichen Bestimmungen und entsorgen Sie Altgeräte nicht über Ihren Hausmüll. Durch die korrekte Entsorgung Ihrer Altgeräte werden Umwelt und Menschen vor möglichen negativen Folgen geschützt.



Ihr Produkt enthält Batterien, die der Europäischen Richtlinie 2006/66/EG unterliegen. Diese dürfen nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden. Bitte informieren Sie sich über

die örtlichen Bestimmungen zur gesonderten Entsorgung von Batterien, da durch die korrekte Entsorgung Umwelt und Menschen vor möglichen negativen Folgen geschützt werden.

### **Hinweise zum Umweltschutz**

Auf überflüssiges Verpackungsmaterial wurde verzichtet. Wir haben die Verpackung so gestaltet, dass sie aus nur drei Materialien besteht: Karton, Zellulose (Dämmmaterial) und Polyethylen (Beutel, Schutzfolie).

Ihr System besteht aus Materialien, die wiederverwendet werden können, wenn Sie von einem Spezialunternehmen entsorgt werden. Beachten Sie die örtlichen Vorschriften zur Entsorgung von Verpackungsmaterial, verbrauchten Batterien und Altgeräten.

### **Gerätesymbol Leistungsklasse II**



Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Gerät eine doppelte Isolierung besitzt.

#### Hinweis

- Das Typenschild befindet sich auf der Geräteunterseite.



Specifications are subject to change without notice  
2013 © WOOX Innovations Limited. All rights reserved.  
This product was brought to the market by WOOX  
Innovations Limited or one of its affiliates, further referred  
to in this document as WOOX Innovations, and is the  
manufacturer of the product. WOOX Innovations is the  
warrantor in relation to the product with which this booklet  
was packaged. Philips and the Philips Shield Emblem are  
registered trademarks of Koninklijke Philips N.V.

